

汉语描写语法学方法论

Hanyu Miaoxie

Yufaxue Fangfalun

沙平 著

厦门大学出版社

汉语描写语法学方法论

沙 平 著

厦门大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

汉语描写语法学方法论/沙平著. —厦门:厦门大学出版社,
2000.3

ISBN 7-5615-1577-4

I. 汉… II. 沙… III. 汉语-描写语法学-方法论 IV. H14

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 16509 号

厦门大学出版社出版发行

(地址:厦门大学 邮编:361005)

<http://www.xmupress.com>

xmup@public.xm.fj.cn

厦门市新嘉莹彩色印刷有限公司印刷

(地址:厦门市莲前北路 77 号 邮编:361009)

2000 年 1 月第 1 版 2000 年 1 月第 1 次印刷

开本:850×1168 1/32 印张:12

字数:301 千字 印数:1—1 500 册

定价:25.00 元

如有印装质量问题请与承印厂调换

目 录

绪 论

第一章 汉语语法学范式的演进与汉语语法分析方法的嬗变

- 一、汉语语法学史的分期与汉语语法研究的范式1
- 二、西方的传统语法与汉语的传统语法学范式4
- 三、美国描写语言学派与汉语描写语法学范式21

第二章 汉语描写语法学的一些基本概念与理论观点

- 一、汉语描写语法学的一些基本概念44
- 二、汉语描写语法学的一些理论观点62

方法篇

第三章 汉语语素的确定与同形替代法

一、语素分析的形式化与同形替代法用于汉语语素分析·····	76
二、同形替代法的规则及其运用·····	80
三、同形替代法用于汉语语素分析还存在的问题·····	86
四、关于利用汉字确定汉语语素的问题·····	90
五、例证分析——汉语外来词的语素构成分析·····	94

第四章 汉语词的界定与扩展分析法

一、关于汉语词的界定问题·····	100
二、界定汉语词的标准·····	104
三、扩展法·····	115
四、例证分析——关于“来信”的语法单位类属·····	129

第五章 汉语的词类系统与分布分析法

一、划分汉语词类的依据·····	132
二、关于分布分析法的几个问题·····	139
三、现代汉语词类系统概貌·····	150
四、词类划分的相对性与汉语词的兼类问题·····	158
五、关于动词、形容词的名物化问题·····	163
六、例证分析——关于“相当”的词性分析·····	175

第六章 汉语句法结构的构造层次与层次分析法

一、传统的句子成分分析法与描写语言学的层次分析法·····	185
二、句法结构的扩展与句法构造的层次性·····	193
三、层次分析的作用与局限·····	222
四、例证分析——汉语书面语的歧义结构及其分化手段·····	231

第七章 汉语句法结构的语义结构关系与变换分析法

- 一、变换分析法的引进与汉语描写语法学的“变换”概念·····246
- 二、变换分析的运用·····250
- 三、变换分析的客观基础与汉语描写语法学的变换理论·····255
- 四、变换分析的类型·····262
- 五、变换分析的作用·····266
- 六、例证分析——语义结构关系不同造成的歧义结构
及其分化手段·····271

第八章 汉语的语义结构关系分析与语义特征、语义指向分析法

- 一、语义特征概念的提出及意义的层次·····275
- 二、变换分析的局限与语义特征分析法的运用·····277
- 三、语义特征分析法及其作用·····280
- 四、不同层级语法单位的语义特征·····281
- 五、提取语义特征的方法·····285
- 六、语义指向分析·····292
- 七、例证分析——“ $NP_1 + A + VP + NP_2$ ”格式中A的语义
指向·····297

第九章 普通话、方言、古汉语互相参证的研究方法

- 一、汉语描写语法学对索绪尔的共时 / 历时理论的突破·····307
- 二、普通话、方言、古汉语互相参证的研究方法的运用·····309
- 三、例证分析——福州方言词“掬”的虚化轨迹·····311

第十章 关于语言类型学分类及汉语语法特点的检讨

- 一、语言的类型学分类及其对汉语语法特点认识的影响·····326

绪 论

第一章 汉语语法学范式的演进与汉语语法分析方法的嬗变

一、汉语语法学史的分期与汉语语法研究的范式

（一）汉语语法学史的分期

中国语法学的发展历史，是从语文学向现代语言学发展的

历史。汉语语法学是在西方语法研究的影响下形成和发展起来的。古代中国只有虚词研究和与切分有关的句读研究等语法研究的萌芽,没有全面系统的语法研究,因而也就没有系统而完整的语法学著作问世,只有谈论虚词的专书和散见于训诂学著作中的一些和语法相关的论述。直到 1898 年才出现了第一部系统、专门的语法学著作《马氏文通》(马建忠,1845—1900),这部著作的出版对汉语语法学史具有划时代的意义,它标志着作为独立学科的汉语语法学的诞生。

根据研究目的和着眼点的不同,汉语语法学史的分期有多种标准可供选择:

按社会历史分期可以分为“五四”运动以前、“五四”运动到 1949 年解放、1949 年解放到 1966 年“文化大革命”爆发、1976 年“文化大革命”结束至今四个阶段。

按研究对象可以分为以古代汉语语法研究为主的时期(20 世纪 20 年代以前)和以现代汉语语法研究为主的时期(20 世纪 20 年代以后)。

按语法体系特点可以分为以词本位语法为主的时期(20 世纪 20 年代以前)、以句本位语法为主的时期(20 世纪 20 年代到 80 年代初)、以句法结构(词组)本位语法为主的时期(20 世纪 80 年代初到 90 年代)、多种本位语法体系并存的时期(20 世纪 90 年代初至今)。

以上几种分期各有道理。研究的目的不同、着眼点不同,选择的分期标准和分期的结果自然也就不同。本书介绍汉语描写语法学方法论,所以选择的分期标准是分析方法和理论背景。汉语语法学发展史按照分析方法和理论背景,可以分为传统语法研究时期(1898 年《马氏文通》问世到 1952 年赵元任《国语入门·序论》被译介到国内)、结构主义描写语法研究时期(1952 年到 90 年代初)。进入 90 年代以后,汉语结构主义描写语法学仍在继续

发展,但整个汉语语法研究明显地呈现出多元化的倾向,既有已相对稳定和成体系的传统语法学的研究和描写语法学的研究,又有借鉴于乔姆斯基语法理论的生成语法研究,还有日渐崛起的功能主义语法研究。当然,这一分期不是截然地一刀切。实际上,结构主义的理论方法早在二三十年代即已传入中国,生成语法和功能主义研究在描写语法占主导地位的 80 年代亦已开始,只不过相对于当时的描写语法学,它们尚未形成范式而已。

(二) 汉语语法研究的范式

“范式”是美国科学史学家和科学哲学家库恩(T. Kuhn)在他的《科学革命的结构》(芝加哥大学出版社 1962 年版)一书中提出的一个科学哲学的基本概念。依库恩的论述,科学发展的模式就是由一个常规科学系统转变到另一个常规科学系统。即:

前科学 → 常规科学 → 反常 → 危机 → 科学革命 → 新的常规科学 → 反常 → ……

常规科学系统是由一个从事这一领域研究的科学家公认的理论决定的,这个理论包含着研究方法和运用这套研究方法建立起来的科学体系。库恩把这样的理论叫作范式。

纵观汉语语法学史,称得上范式的语法研究理论(包括研究方法和语法体系)只有两个:一个是汉语的传统语法学,一个是汉语的描写语法学。汉语的传统语法学范式在汉语语法学史的传统语法研究时期占据主流地位。50 年代开始的汉语词类、主宾语以及后来的析句方法等语法问题的大讨论标示着汉语传统语法学的理论和方法遭遇到反常(出现用范式的基本理论和方法无法解释和解决的异例),进而陷入危机。汉语描写语法学在对传统语法学的论战中渐居上风,描写语法学精密的语法分析方法揭示了汉语的一些重要的语法规律和语法特点,显示了相对于传统语

法学研究范式的优越性,因而汉语描写语法学的理论方法逐渐扩大影响,一步步发展成为占据汉语语法研究主流地位的理论方法,到 80 年代中期便形成了比较成熟的汉语语法学研究范式——汉语描写语法学范式(包括理论方法和运用范式的基本理论方法建立起来的句法结构本位汉语语法体系)。汉语的生成语法研究、特别是功能主义语法研究在 90 年代异军突起,有蔚成风气的苗头。但目前的研究范围还仅是对一些局部的宏观或微观的汉语语法问题的阐释,尚未见运用功能主义的理论方法建立起来的科学的汉语语法体系,因而尚不具备成为研究范式的条件。起码在 90 年代,描写语法学仍未退出汉语语法学研究主流范式的地位。

二、西方的传统语法与汉语的传统语法学范式

(一) 西方的传统语法

1. 西方传统语法的方法论基础

在欧洲,首先对语言感兴趣的是哲学家,他们将语言看成是哲学的一部分。奠定传统语法学方法论基础的是亚里斯多德哲学的“范畴说”和逻辑学理论。

“范畴”一词源出希腊文(kategoria),汉译系取《尚书·洪范》中“九畴”之意。在哲学史上,亚里斯多德最早对范畴作了系统的研究,提出“实体—偶有性”理论,这是亚氏范畴说的基本理论和中心内容。

亚氏认为,哲学的任务是研究“作为存在的存在”。他将具体事物的其他方面都抽象掉,只留下“存在”,而“存在”的中心就是“实体”。亚氏在他的《范畴篇》中将事物区分为10个范畴:实体、性质、数量、关系、地点、状态、情景、动作、遭受、时间。在这10个范畴中,实体是本质,其他9个范畴都是“偶有”的,是用来表述实体的。实体最主要的特征是它总是主体,主体在逻辑判断中是主词,其他范畴都是表述这个主词的,因而都是它的宾词。

亚氏认为,语言的结构反映了世界的结构,二者存在着直接的对应关系,词是按照事物存在的方式来表示事物的,正因为如此,人类才能够理解语言、认识客观事物。存在—表示—认识三者叠合,因此,当然可以用哲学和逻辑的方法来分析语言结构:

实体→主词→主语→体词
偶有范畴→宾词→谓语→谓词

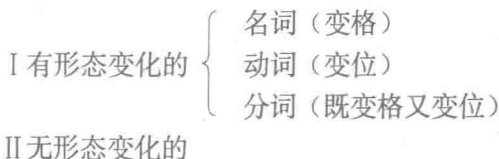
由是将哲学范畴、逻辑、语言对应起来,奠定了传统语法的理论框架和方法论基础。

公元前300年—公元前200年,罗马帝国取代了古希腊的霸权,但罗马人的一切文化艺术都取自古希腊,希腊语几乎是罗马人唯一的外语。由于希腊语和拉丁语相近,所以亚里斯多德的理论为罗马人所继承并有所发展,建立了拉丁语语法体系。当时欧洲受过教育的人几乎都掌握拉丁语,欧洲各国语言与拉丁语也有相通之处,所以欧洲各国的语言都仿照拉丁语建立了本族语的语法体系,仿效拉丁语法几乎成了西方传统语法的一条分析原则。

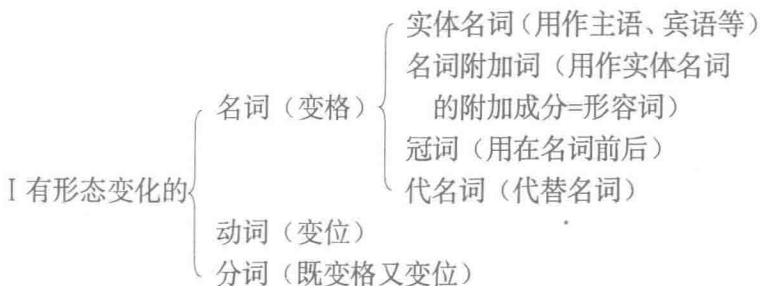
2. 西方传统语法的分析方法

传统语法最早的分析对象是形态丰富的古希腊语,古希腊语的词一进入句子就要有形态变化,所以西方传统语法以形态作为语法分析的依据和标准。

首先，根据形态的有无把所有的词分为两类，一类是有形态变化的，一类是没有形态变化的；然后在有形态变化的这一大类中，根据变格和变位这两种不同的变化，分为名词和动词两类，如果外加既变格又变位的分词就是三类：



如果单纯以形态为分析标准，词类划分就到此为止，无法进一步再分了。但是古希腊的语法学家又引入了第二个分析标准，那就是句法功能标准。在运用句法功能标准之前，必须先确定句子的成分。传统语法同样用形态标准来确定句子成分。句子中有两个主要成分，即主语和谓语，主语是用主格的名词，谓语是变位动词，而如果动词是联系动词，则谓语也包括和联系动词连用的主格名词。所有间接格（除主格以外的各格）名词和不变位的动词都是次要成分。词根据其在句子中的功能可以作进一步的分类：



II 无形态变化的 { 动词附加词 (用作动词的附加成分 = 副词)
前置词 (置于其他词类之前)
连接词 (用来连接词和句子)

西方传统语法划分词类完全根据形态和功能,从来不考虑意义,如英语的 *slow*、*slowly*、*slowness* 这三个词的意思都是“慢”,如果根据意义来分析只能都是形容词,但是传统语法把这三个词分别划归形容词、副词和名词,就是根据形态和功能来确定的。在句法分析中也一样是根据形态和功能来确定句子成分,如:

Мне кажется, что это странный
(我觉得,这事奇怪。)

如果根据意义来分析,主语应该是 *мне* (我),但是传统语法不是根据意义来分析句子的,而是根据形态,所以这个句子的主语只可能是 *что* 分句, *мне* 只是一个补语。

3. 西方传统语法的体系和术语

西方传统语法的分析依据和分析程序,决定了传统语法体系分为词法和句法两个部分。词法首先是确定词,然后描写词类的形态特征和变化规则以及在句子中的语法功能。句法划分句子的类型和句子成分。因为形态变化是在词这一级语法单位进行的,所以西方传统语法的句法是建立在词法基础之上的,一般词法复杂,句法很简单,是所谓“词本位”的语法体系。

传统语法的词类系统源于公元前 1 世纪《希腊语语法》(狄奥尼修斯·特拉克斯著)的八大词类,即名词、动词、分词、冠词、代名词、前置词、副词、连接词。后世各种西方语言的傳統语法所归纳的词类总数和具体类别不尽相同,但基本上还是这种

格局。

传统语法在词法部分归纳的语法范畴有：

(1) 性。一般分阴性和阳性，但有的语言还有中性。性主要是名词的语法范畴，形容词也可以有性，用作表语的过去分词也可以有性。

(2) 数。一般分单数和复数，但有的语言另有双数。名词和动词都可以有数的范畴。

(3) 格。格反映词在句子中所处的地位以及和别的词之间的句法关系。不同语言的格的数量不等。

(4) 有定和无定。表示有关的名词所指的事物是特定的某一个或某几个，还是泛指一类事物。

(5) 时。表示时间，即过去、现在、将来，还可以进一步细分。时是动词的语法范畴。

(6) 体。表示动作的状态是泛指还是指具体在进行的动作；是已经完成，还是刚开始。

(7) 人称。指第一人称、第二人称、第三人称。人称是动词的语法范畴，体现在动词变位中，不是指人称代词。

(8) 语态。指主动语态、被动语态，有的语言另有中性语态。语态是动词的语法范畴，体现为动词的不同变位形式，不是指主动句和被动句。

(9) 语气。这里不是指句子的语气，而是指动词变位的一种形式，有陈述语气、命令语气、祈使语气、条件语气、虚拟语气等。

传统语法在句法部分根据谓语动词的语气把句子分为陈述句、命令句、条件句、虚拟句等。到了近代，西方语言的动词语气变化大多消失了，因此就按句子的用途（功能）来分类，一般分为陈述句、疑问句、命令句、感叹句四类。

西方传统语法在分析句子成分时，先根据形态分析出句子的

主语和谓语：主语是主格名词，谓语是变位的动词，如果变位动词是联系动词“是”，那么和“是”相联系的主格名词或形容词是名词谓语（形容词是名词的一个小类）。句子中其他用间接格的名词、不变位的动词和其他没有形态变化的词一概是次要成分。间接格名词和不变位动词的句法功能放在词法中讲。

传统语法分析的对象一般是书面语，归纳最一般的语法规律，规定基本的语法规则，所以传统语法的语法体系比较适合于用来对本民族学生进行语言规范教学，因为本民族学生对母语有丰富的语感。

欧洲大陆的传统语法比较接近古希腊、拉丁语法，而英语的传统语法则最晚到 19 世纪就不得不有所创新。这是因为到 19 世纪英语已经丧失了大部分的形态变化，照搬希腊拉丁语法已经很难适用于英语语法的分析。为适应教学的需要，当时英国的传统语法学者对传统语法的间架进行了调整。改良后的英语传统语法和欧洲大陆传统语法的明显的不同之处在句法部分。这是因为形态少了，词法相对简单了一些，则句法的负担就要加重，这是一条规律。因为语言的交际负担是不变的，词法简单的语言，句法必然复杂，如果词法、句法都简单，则词汇必然复杂，这就是语言系统内部各要素的“补偿作用”。所以 19 世纪英语传统语法相对重视了句法，句法分析更细致了，提出了宾语、表语等新的句法概念，具体做法是：把动词补语中的直接补语从次要成分提升为句子的主要成分，并改称“宾语”，使宾语的重要性几乎和名词谓语相等；与此同时，名词谓语改称“主语补语”或“表语”。19 世纪末叶出版的《纳氏英文法》是一部在世界各地广为流传的英语语法课本，其中的句子成分分析格局如下：

I 主语	II 主语的形容词性附加语	III 谓语			IV 谓语词的副词性附加语
		变位动词	宾语	补足语（表语）	

上表中 I、III 是主要成分, II、IV 是附加成分。宾语已经不是附加成分, 升级了, 所以稍后就有 SVO (主动宾) 和 SVC (主动表) 的说法。

4. 所谓“习惯语法”

19 世纪, 一方面是英语丧失了大部分的形态变化, 传统语法严重脱离英语的语言实际, 越来越不适于用来描写英语; 另一方面是世界各地学习英语的人越来越多, 单学传统语法几条干巴巴的最一般的语法规则根本无法掌握英语。在这样的历史条件下, 一个后来被人们称作“习惯语法”的语法学派应运而生。这个学派的代表人物是英国语言学家斯威特和丹麦语言学家叶斯柏森。他们猛烈抨击了传统语法脱离英语实际, 照搬希腊拉丁语法僵死教条的错误, 主张描写不断变动中的、活生生的、发展中的语法。

斯威特在他的《新著英语语法》、叶斯柏森在他的《语言哲学》和《现代英语语法》中分别阐述了他们的语法理论。习惯语法不同于传统语法的地方或者说对传统语法的发展可以归纳为如下几个方面:

习惯语法认为语法是一种习惯, 所以习惯语法的分析重点不在一般规律而是一般规律以外的习惯用法, 以详尽的材料和细致的分析见长。

习惯语法认为语言有形式和内容两个方面, 而形式和内容的关系往往不是一对一的, 所以研究语言应该进行从形式到意义和从意义到形式的两方面的研究。从形式到意义这一部分, 习惯语法沿用了传统语法的体系和术语, 但有所改进, 分析也更加细致深入。从意义到形式这部分, 从概念范畴出发, 讨论各种可能的表达形式, 则是习惯语法独创的。

习惯语法开创了句型研究的先河, 这是对语法研究的一大贡献。斯威特在《新著英语语法》中形成了最初的句型概念。他说:

“如果我们学会了把 tree 和 grow 组合成如下这样的句子,如‘The tree grows’、‘trees grow’、‘the trees are growing’,那么我们就根据这些句型想造出多少句子就能造出多少句子来。”(斯威特, 1891) 叶斯柏森在《语法哲学》一书中已经使用了 SVO 这样的符号来代表“主动宾”句型。

另外,叶斯柏森为解决英语词类和句子成分之间错综复杂的关系,提出了“三品说”,试图根据词在组词造句中所处的地位和重要性来确定词的三种不同的品极。叶斯柏森的三品说一度对我国的语法研究产生过比较大的影响。

习惯语法尽管强调从形式到意义,从意义到形式的分析研究,但是并没有形成一套明确的语法分析方法。如果说习惯语法的分析方法有什么不同于传统语法的地方,那倒可以说它比较重意义,很多分析都是从意义着眼的。习惯语法的理论对后来的语法研究,特别是对形态变化不丰富的语言的语法研究,产生了深远的影响。由于这一派语言学家多是著名学者,他们从来不标榜派系,也没有正式的名称,所以往往为语法学史家所忽略。考虑到他们对现代英语语法学的巨大贡献和对汉语语法学的深远影响,有必要在论述汉语语法学范式演进时为这一学派记上一笔。

(二) 汉语的传统语法学范式——语法体系和分析方法

如前所述,汉语语法学的诞生至今不过 100 年,所以严格说来还谈不上什么传统。西方的传统语法学指的是古希腊、拉丁语法的传统,流传下来已有两千多年的历史,至今仍在西方国家的母语教学语法中占据主导地位。西方的传统语法学多年来虽有发展、变化,但其基础、间架、分析方法基本上都是源于古希腊、拉丁语法的,所以称为传统语法。我们现在所说的“汉语传统语法学”,指的并不是有悠久历史和传统的汉语语法学,而是指的在体系和术语方面模仿西方传统语法学的汉语语法学,这是首先需